

Н. С. Машарипова

Тверской государственный университет, магистрант

Научный руководитель: д.ф.н. Н. О. Золотова

УЧЕБНИК АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА: СПЕЦИФИКА И РОЛЬ В ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Обучения иностранным языкам имеет многовековую историю. Знание языков было необходимым уже во времена Древнего Рима для поддержания торговых и культурных связей между государствами [Гез, Фролова 2008: 6]. В отечественной истории первые учебники иностранного языка появились во второй половине XVIII в. Это связано с тем, что в данный период происходит улучшение русско-английских отношений, английский язык распространяется за пределы Великобритании, кроме того создаются учебники в различных странах Европы [Сидорова 2010: 68].

На современном этапе развития методики обучения происходит трансформация английского языка в глобальный язык как следствие всемирной экономической, политической и культурной интеграции. Иностранный язык является важным элементом научного, технологического и культурного развития [Graddol 2000: 4].

Учебник иностранного языка (далее – ИЯ) следует рассматривать как комплексную подсистему, которая обусловлена целями, программой, содержанием предмета, методами и средствами обучения и педагогическим процессом [Бим 1977: 43]. Необходимо отметить, связь учебника с социально-культурными, педагогическими и методическими факторами, которые определяют его внешнюю и внутреннюю структуру.

Воздействие внешних факторов (социально-культурных и педагогических) на учебник иностранного языка сильнее всего отражается на составе его компонентов, то есть на внешней структуре, которая представляет собой «компоненты учебника (книги для ученика, книги для учителя и других пособий, например рабочей тетради, книги для чтения, средств аудиовизуальной наглядности)... а также расположение вербального материала» [Трушина 1981: 14].

Во второй половине XX века в России вместо отдельного учебника по определенному языку в образовательных учреждениях появился УМК, который включал в себя комплекс содержательно связанных компонентов. Издание УМК было обусловлено практической направленностью в обучении иностранному языку (далее – ИЯ) как средству устного и письменного общения и потребностью координировать деятельность учителя по формированию у учащихся иноязычных речевых навыков и умений. [Гальскова, Никитенко 2004: 162].

УМК в сегодняшнем понимании — это «совокупность учебных, учебно-методических материалов, необходимых и достаточных для организации учебного процесса по овладению иностранным языком» [Шибко 2015: 206]. Его компонентный состав не статичен, что видно из эксперимента по раннему обучению, который осуществлялся Научно-исследовательским институтом школ Министерства просвещения РСФСР. В результате исследования возникла потребность приобщать к ИЯ дошкольников и младших школьников с учетом их возрастных особенностей. Таким образом, можно объяснить введение в отечественный УМК «рабочей тетради» — пособия для учащихся начальной школы. В дальнейшем этот компонент стал важной частью УМК по ИЯ для разных типов общеобразовательной школы и разных образовательных этапов, а в настоящее время — и по второму ИЯ для средней школы [Гальскова, Никитенко 2004: 163].

Данный компонент УМК имеет огромное значение в процессе обучения письму в общеобразовательной школе. Если в прошлом этот элемент рассматривался только как вспомогательное средство для обучения другим видам речевой деятельности, то в настоящее время оно выступает в качестве самостоятельной цели и имеет ярко выраженную прагматическую направленность.

Другим важным социально-педагогическим фактором являются современные информационных технологий и новые цели в сфере обучения ИЯ, которые кардинально изменили технические средства обучения: вместо грампластинок и лингафонного оборудования в 70-х гг. появились кассеты с аудиозаписями и видеотехника. Главное предназначение данных устройств — знакомство школьников с аутентичной речью и аутентичными ситуациями общения, а с начала 80-х годов используются компьютерные программы [Гальскова, Никитенко 2004: 163]. Аудио и видео приложения постоянно эволюционируют в зависимости от уровня развития технических возможностей, со временем произошел отход от использования аудиокассет, CD и MP3 [Биболетова, Трубанева URL]. Материально-техническое оснащение образовательной системы оказывает существенное влияние на внешнюю структуру учебника ИЯ, и на данном этапе невозможно представить обучение без него. В составе большинства современных комплектов учебников имеются средства аудиовизуальной наглядности.

Внутренняя структура (дидактическое содержание) учебника/УМК в свою очередь также не является статичным и изменяется в зависимости от социального заказа на каждом отдельном этапе развития общества и с учетом достижений в сфере теории и практики обучения ИЯ. Внутренняя структура представляет собой «...глубинные системные связи, которые проявляются в выборе принципов и общей стратегии обучения, а также в иерархии целей и задач, т. е. в том, как отражаются конечные цели

обучения в целях данного года обучения, в промежуточных целях» [Трушина 14: 1981]. На внутреннюю структуру наибольшее влияние имеет такие методические факторы, как методическая концепция, основные положения теории учебника по ИЯ, образовательный стандарт по ИЯ, программа, учебники. Принимая во внимание «основные положения образовательной политики учебник/УМК должен быть направлен на реализацию целей и содержания обучения ИЯ, отраженных в соответствующей программе, и, следовательно, минимальных требований к содержанию и качеству обучения учащихся, принятых образовательным стандартом по иностранным языкам или «Типовыми минимумами» [Гальскова, Никитенко 2004: 164]. Это так же относится ко всем компонентам учебника. УМК не связан со стандартом на прямую, он нацелен в большей степени на национально-региональную программу, формирует и конкретизирует ее основные положения применительно к реальным условиям обучения.

Современные УМК созданы «на основе прогрессивных методических подходов с учетом достижений отечественной методической науки и языкового опыта обучающихся в родном языке, прошедшие широкую апробацию перед внедрением в практику школы и способствующие осуществлению диалога культур» [Биболетова, Трубанева URL]. Моделируемый с использованием учебника/УМК процесс обучения иностранного языка должен предполагать выход в реальную опосредованную и непосредственную коммуникацию, а также на возможные реальные языковые контакты и аутентичные источники информации у себя в стране и за рубежом [Гальскова, Никитенко 2004: 164].

Прагматический аспект направлен в первую очередь на реальный выход на иную культуру и ее представителей с самого начала изучения предмета. «...Внутренняя структура учебника/УМК должна быть связана с использованием дидактического содержания, направленного на развитие комплекса знаний, навыков и умений, наличие которых позволяет ученику пользоваться ИЯ как средством межкультурного общения» [Гальскова, Никитенко 2004: 164]. «Внешняя структура учебника должна отражать ее внутреннюю структуру, к характеристикам данной стороны учебника можно отнести: представленность всех компонентов содержания, наличие аппарата ориентировки..., наглядность изложения материала, дидактическую целесообразность и эстетическую приемлемость используемого в учебнике зрительного ряда, современный дизайн» [Биболетова, Трубанева URL].

«Учебник/УМК должен представлять собой “открытую” методическую модель современной системы обучения ИЯ. Он должен отвечать последним требованиям психолого-педагогической и методической теории и практики, с одной стороны, и не сковывать

творческую деятельность учителя и ученика – с другой» [Гальскова, Никитенко 2004: 165]. В тоже время «открытость» подразумевает, что учитель не вправе нарушать его логику за счёт методической системы его автора и, следовательно, качества обучения. Вводить дополнения и изменения можно только в том случае, если учитель хорошо понимает методическую концепцию, которая представлена в конкретном учебнике/УМК, правильно осознает цели обучения предмету, а также конечные требования, предъявляемые к уровню владения ИЯ применительно к определенной ступени обучения предмету, учитывает реальные потребности и возможности учащихся, с которыми он работает, используя тот или иной учебник/УМК и конкретные учебные материалы. Последнее определяет адаптивный характер современного учебника/УМК, под которым понимается возможность его адаптации к реальным педагогическим условиям и его личностно-ориентированную направленность, которая определяется, прежде всего, его содержанием и теми способами и приемами деятельности, которыми овладевают учащиеся, усваивая и применяя это содержание [Гальскова, Никитенко 2004: 166].

Таким образом, учебник ИЯ в первую очередь должен быть направлен на расширение познания и развитие практических умений. Социально-культурные, социально-педагогические и методические факторы влияют не только на внешнюю и внутреннюю структуру учебника ИЯ, но и на его статус в общей системе языкового образования. Ориентация на конечный результат обучения, проявляющийся в определенном уровне развития у учащегося способности к общению на межкультурном уровне, диктует необходимость говорить об обязательной многокомпонентности содержания учебника, а совокупность вышеперечисленных факторов предопределяют его специфику.

ЛИТЕРАТУРА

Биболетова М. З., Трубанева Н. Н. Роль учебно-методического комплекта по иностранному языку в моделировании современной информационно-образовательной среды [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-uchebno-metodicheskogo-komplekta-po-inostrannomu-yazyku-v-modelirovanii-sovremennoy-informatsionno-obrazovatelnoy-sredy> (дата обращения: 30.04.2020).

Бим И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. М.: Русский язык, 1977. 288 с.

Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М.: АРКТИ, 2003. 192 с.

Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: Методическое пособие. М.: Айрис-пресс, 2004. 240 с.

Гез Н. И., Фролова Г. М. История зарубежной методики преподавания иностранных языков. М.: Издательский центр «Академия», 2008. 256 с.

Сидорова О. Г. Первые русские учебники английского языка: социокультурный аспект // Albionica Альманах исследований всеобщей истории XVI–XX. Серия: «Интеллектуальная история». 2010. № 7. 67 – 81.

Трушина Л. Б. Содержание и структура учебника русского языка как иностранного. М.: Русский язык, 1981. 287 с.

Шибко Н. Л. Общие вопросы методики преподавания русского языка как иностранного. СПб.: Златоуст, 2015. 336 с.

Graddol D. The Future of English? A guide to Forecasting the Popularity of the English Language in the 21st century. London: The British Council, 2000. 64 p.